FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 172
Rou. 40

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province de Québec — District No. 172 Maisonneuve — S. District No. 7 — Enumeration District / District du recenseur No. 25 — in / dans ville de Montréal (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 44

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Dup. Lafortune — Enumerator. / Recenseur. Juin 1 -

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.							PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRMITY / INFIRMITÉ	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.		Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot, or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers naturalisés, année de la naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employe. / Employé.	Working on own account (see instructions) / Travaillant à son compte (voir instructions)	State whether person is employed in the "factory system," "home system," "sweating system," etc. / Mentionner si la personne travaille dans une "manufacture," "chez elle," "sous l'exploitation," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi principal en 1910.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines à d'autres travaux qu'à l'emploi principal en 1910.	Hours of work per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of work per week at other than chief occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois autres que l'emploi principal, s'il y en a.	Rate of earnings per hour or piece—Cents. / Taux de gain par heure ou à l'heure—Centins.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance (since last year). / Coût de l'assurance (depuis l'année dernière).	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons over 15 years of age, College, Convent or University. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes au-dessus de 15 ans, au collège, au couvent ou à l'université.	Illiterate. / Illettré.	Specify age when
1	2	3		4		5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	1	Fauvreau	Jules	445	Gilford	M.	Chef	M.	Juillet	1863	48	Québec			Française	Canadien	Catholique R.	Roy. de Commerce			oui	Tabagie								2.000	1.000	60.00		oui	oui	Fr. & Ang.			
2		Renaud	Adèle	"	"	F.	Epouse	M.	Mai	1862	49	Québec			Française	Canadien	Catholique R.	Aucun																oui	oui	Franç.			
3		Fauvreau	Lucien	"	"	M.	Fils	C.	Juillet	1891	19	Québec			Française	Canadien	Catholique R.	Roy. de Commerce	Etudiant		oui	Epicerie												oui	oui	Fr. & Ang.			
4		"	Lucienne	"	"	F.	Fille	C.	Mars	1899	12	Québec			Française	Canadien	Catholique R.	Aucun															10	oui	oui	Fr.			
5		Barry	Irène	"	"	F.	Servante	C.	Mai	1892	18	Québec			Islandaise	Canadien	Catholique R.	Servante			oui													oui	oui	Fr. & Ang.			
6	2	Arcand	Achille	447	"	M.	Chef	M.	Mai	1859	52	Québec			Française	Canadien	Catholique R.	Menuisier			oui	en boutique		45		55		948	.30				oui	oui	Fr. & Ang.			
7		Faradis	Alvina	"	"	F.	Epouse	M.	Avril	1859	52	Québec			Française	Canadien	Catholique R.	Aucun												500.	52	18.-		oui	oui	Fr. & Ang.			
8		Arcand	Alvina	"	"	F.	Fille	C.	Mars	1881	30	Etats-Unis		Nat.	Française	Canadien	Catholique R.	Couturière			oui	en boutique		11		66		66.-	.09				oui	oui	Franç.			
9		"	Merille	"	"	F.	Fille	C.	Mars	1886	25	Etats-Unis		Nat.	Française	Canadien	Catholique R.	Modiste			oui	magasin		35		60		105.-	.25				oui	oui	Franç.			
10		"	Achille	"	"	M.	Fils	C.	Juillet	1891	19	Québec			Française	Canadien	Catholique R.	Apprenti-Menuisier			S	atelier		24	15	55	56	198.-	126.-	.15				oui	oui	Franç.			
11		"	Lydia	"	"	F.	Fille	C.	Novembre	1892	18	Qué.			Française	Canadien	Catholique R.	Apprentie-modiste			S	à domicile												oui	oui	Franç.			
12		"	Antoine	"	"	M.	fils	C.	Avril	1897	14	Qué.			Française	Canadien	Catholique R.	Ecolier															10	oui	oui	Franç.			
13		"	Germaine	"	"	F.	Fille	C.	Décembre	1899	11	Qué.			Française	Canadien	Catholique R.	Ecolier															10	oui	oui	Franç.			
14	3	Dubuque	Frédérique	449	"	M.	Chef	M.	Mars	1869	42	Qué.			Française	Canadien	Catholique R.	Commis-voyageur			oui	March. épices		50		60		1200			2.000	40	34.-		oui	oui	Fr. & Ang.			
15		Derbers	Marie Louise	"	"	F.	Epouse	M.	Février	1869	42	Qué.			Française	Canadien	Catholique R.	Aucun																oui	oui	Franç.			
16		Dubuque	Ed. Charles	"	"	M.	fils	C.	Décembre	1899	11	Qué.			Française	Canadien	Catholique R.	Ecolier												1.000	11	5.50	12	oui	oui	Franç.			
17		"	Paul	"	"	M.	fils	C.	Octobre	1900	10	Qué.			Française	Canadien	Catholique R.	Ecolier												1.000	10	5.50	10	oui	oui	Franç.			
18		"	Roger	"	"	M.	fils	C.	Juin	1903	7	Qué.			Française	Canadien	Catholique R.	Ecolier												1.000	7	5.50	10	oui	oui	Franç.			
19		"	Louis George	"	"	M.	fils	C.	Octobre	1907	4	Qué.			Française	Canadien	Catholique R.	Ecolier															4	x	x	Franç.			
20	4	4	Normandin	Zéphyrin	447½	"	M.	Chef	M.	Décembre	1864	46	Québec			Française	Canadien	Catholique R.	Imprimeur			oui	atelier		52		60		950.			2.500	40	40.-		oui	oui	Fr. & Ang.			
21		Corbeil	Rose	"	"	F.	épouse	M.	Juin	1870	40	Etats-Unis		Nat.	Française	Canadien	Catholique R.	Aucun												1.000	40	13.-		oui	oui	Franç.			
22		Benoit	Maria	"	"	F.	Parente	C.	Août	1880	30	Qué.			Française	Canadien	Catholique R.	Aucun												1.000	30	12.-		oui	oui	Franç.			
23	5	5	Normandin	Ed. Paul	451	"	M.	Chef	M.	Juin	1887	24	Qué.			Française	Canadien	Catholique R.	Vérif. de temps			oui	tannerie		50		60		1200			1.000	24	12.-		oui	oui	Fr. & Ang.			
24		Perreault	Rose	"	"	F.	épouse	M.	Novembre	1888	23	Qué.			Française	Canadien	Catholique R.	Aucun																oui	oui	Franç.			
25		Normandin	Alice	"	"	F.	fille	C.	Septembre	1907	3	Qué.			Française	Canadien	Catholique R.	Aucun																x	x	Franç.			
26		"	Yvonne	"	"	F.	fille	C.	Avril	1910	1	Qué.			Française	Canadien	Catholique R.	Aucun																x	x	x			
27	6	6	Lagnon	Edmond	453	"	M.	Chef	M.	Juillet	1861	49	Qué.			Française	Canadien	Catholique R.	Vérificateur			S	fabrique		50		60		900	30		1.000	49	23.40		oui	oui	Franç.			
28		Valerneau	Dora	"	"	F.	épouse	M.	Août	1867	43	Qué.			Française	Canadien	Catholique R.	Aucun																oui	oui	Franç.			
29		Lagnon	Eva	"	"	F.	fille	C.	Novembre	1893	18	Qué.			Française	Canadien	Catholique R.	Aucun												200.	15	5.20		oui	oui	Franç.			
30	7	7	Allard	Joseph	455	"	M.	Chef	M.	Septembre	1850	60	Qué.			Française	Canadien	Catholique R.	Tenturier																non	non	Franç.			
31			Forest	Marie Louise	"	"	F.	épouse	M.	Août	1855	55	Qué.			Française	Canadien	Catholique R.	Aucun																oui	non	Franç.			
32			Allard	Marie Anne	"	"	F.	fille	C.	Février	1883	28	Qué.			Française	Canadien	Catholique R.	Modiste	7-6-86		S	magasin												oui	oui	Fr. & Ang.			
33			"	Léona	"	"	F.	fille	C.	Septembre	1890	20	Qué.			Française	Canadien	Catholique R.	Commis	7-6-86		S	magasin						150.						oui	oui	Fr. & Ang.			
34			"	Yvonne	"	"	F.	fille	C.	Avril	1886	25	Qué.			Française	Canadien	Catholique R.	Modiste	7-6-86		S	magasin												oui	oui	Fr. & Ang.			
35			"	Idalda	"	"	F.	fille	C.	Décembre	1893	18	Qué.			Française	Canadien	Catholique R.	Commis	7-6-86		S	magasin						150.						oui	oui	Fr. & Ang.			
36			"	Marie Joseph	"	"	F.	fille	C.	Mars	1896	15	Qué.			Française	Canadien	Catholique R.	Ecolier															10	oui	oui	Fr. & Ang.			
37			"	Rémy	"	"	M.	fils	C.	Octobre	1898	13	Etats-Unis		Nat.	Française	Canadien	Catholique R.	Ecolier															10	oui	oui	Fr. & Ang.			
38	8	8	Legault	Herménégilde	457	"	M.	Chef	M.	Juin	1880	31	Qué.			Française	Canadien	Catholique R.	Contre-maître plâtrier	1-8-32		oui	à domicile								3.000	20	52.-		oui	oui	Fr. & Ang.			
39			Raymault	Agnès	"	"	F.	épouse	M.	Août	1885	26	Qué.			Française	Canadien	Catholique R.	aucun																oui	oui	Fr. & Ang.			
40			Legault	Germaine	"	"	F.	fille	C.	Août	1907	6	Qué.			Française	Canadien	Catholique R.	aucun																non	non	Franç.			
41			"	Maurice	"	"	M.	fils	C.	Novembre	1908	2	Qué.			Française	Canadien	Catholique R.	aucun																x	x	Fr.			
42	9	9	Deneault	Ludger	461	"	M.	Chef	M.	Février	1849	62	Qué.			Française	Canadien	Catholique R.	Rentier																oui	non	Franç.			
43			Dupuis	Rose de Lima	"	"	F.	épouse	M.	Septembre	1852	59	Qué.			Française	Canadien	Catholique R.	aucun																oui	oui	Franç.			
44			Deneault	Bernadette	"	"	F.	fille	C.	Janvier	1886	25	Qué.			Française	Canadien	Catholique R.	Modiste-Chapeaux			S	magasin		52		60		550						oui	oui	Fr. & Ang.			
45			"	Elizabeth	"	"	F.	fille	C.	Janvier	1889	22	Qué.			Française	Canadien	Catholique R.	Modiste-robes			S	magasin		48		60		550						oui	oui	Fr. & Ang.			
46	10	10	Baillargeon	Alphonse	463	"	M.	Chef	M.		1845	66	Qué.			Française	Canadien	Catholique R.	Tailleur																Ma.	non	Franç.			
47			Métras	Christine	"	"	F.	épouse	M.		1854	59	Qué.			Française	Canadien	Catholique R.	aucun																Oui	oui	Franç.			
48	11	11	Fervais	Wilfred	462	"	M.	Chef	M.	Avril	1882	29	Qué.			Française	Canadien	Catholique R.	Commis-Voyageur			S	Fab. de Chaussures		50		60		900			1.000	49	19.-		Oui	Oui	Fr. & Ang.			
49			Pelletier	Joséphine	"	"	F.	épouse	M.	Février	1879	32	Qué.			Française	Canadien	Catholique R.	aucun																Oui	Oui	Fr. & Ang.			
50			Fervais	Marie	"	"	F.	fille	C.	Avril	1911	2 mois	Qué.			Française	Canadien	Catholique R.	x																x	x	Fr.			

15.500 1000 30.20